Udkast til

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af xx. juni 2005

om tilstrækkelig beskyttelse af personoplysninger, der er indeholdt i registre over flypassagerer, og som videregives til Canadas grænsekontrolmyndighed (Canada Border Services Agency)

(EØS-relevant tekst)
(2005/…/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger[1], særlig artikel 25, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Medlemsstaterne skal i henhold til direktiv 95/46/EF fastsætte bestemmelser om, at videregivelse af personoplysninger til et tredjeland kun må finde sted, hvis det pågældende tredjeland sikrer et tilstrækkeligt beskyttelsesniveau, og medlemsstaternes love til gennemførelse af direktivets øvrige bestemmelser overholdes inden videregivelsen.

(2) Kommissionen kan fastslå, at et tredjeland sikrer et tilstrækkeligt beskyttelsesniveau. I så fald kan personoplysninger videregives fra medlemsstaterne uden yderligere garantier.

(3) Vurderingen af databeskyttelsesniveauet skal i henhold til direktiv 95/46/EF ske på grundlag af samtlige de forhold, der har indflydelse på en videregivelse eller en type videregivelse af oplysninger, og navnlig under hensyntagen til en række faktorer anført i direktivets artikel 25, stk. 2, der er relevante for den pågældende videregivelse.

(4) I forbindelse med flytransport er PNR (”Passenger Name Record”, herefter benævnt ”PNR-oplysninger”) de registrerede oplysninger om hver passagers rejseplan og indeholder alle de nødvendige oplysninger til, at henholdsvis det for reservationen ansvarlige luftfartsselskab og andre medvirkende luftfartsselskaber kan foretage og kontrollere reservationer[2]. I forbindelse med denne beslutning skal ”passager” og ”passagerer” forstås således, at besætningsmedlemmer er omfattet. Ved ”det for

[1] EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31. Ændret ved forordning (EF) nr. 1882/2003 (EUT L 284 af 31.10.2003, s. 1).

[2] I forbindelse med denne beslutning omfatter begrebet ”PNR-oplysninger” forhåndsinformationer om

reservationen ansvarlige luftfartsselskab" forstås det luftfartsselskab, hvor passageren foretog sin oprindelige reservation, eller hvor passageren foretog yderligere reservationer efter rejsens påbegyndelse. Ved "medvirkende luftfartsselskaber" forstås luftfartsselskaber, som det for reservationen ansvarlige luftfartsselskab har anmodet om at reservere plads til en passager på et eller flere af deres flyafgange.

(5) Den canadiske grænsekontrolmyndighed (Canada Border Services Agency, herefter benævnt "CBSA") kræver, at ethvert luftfartsselskab, der transporterer passagerer med fly til Canada, skal give CBSA elektronisk adgang til PNR-oplysninger, for så vidt som PNR-oplysninger indsamles og lagres i luftfartselskabets elektroniske reservations- og afgangskontrolsystemer.

(6) Kravet om videregivelse af de personoplysninger, der fremgår af flypassagerers PNR-registrering, til CBSA, har hjemmel i section 107.1 i den canadiske toldlov (Customs Act) og i paragraph 148(d) i den canadiske lov om immigration og beskyttelse af flygtninge (Immigration and Refugee Protection Act) samt i en række gennemførelsesbestemmelser, der er vedtaget i medfør af disse lovbestemmelser[3].

(7) De pågældende canadiske regler har til formål at forbedre sikkerheden og skærpe betingelserne for indrejse, dvs. områder, hvor Canada har absolut suverænitet til at træffe afgørelser inden for eget jurisdiktionsområde. De fastsatte krav er desuden ikke i strid med Canadas internationale forpligtelser. Canada er et demokratisk land og et retssamfund med stærke traditioner med hensyn til borgerlige frihedsrettigheder. Der kan ikke stilles spørgsmålstegn ved legitimiteten af Canadas lovgivningsproces og den dømmende magts styrke og uafhængighed. En anden stærk garanti imod krænkelsen af de borgerlige frihedsrettigheder er landets pressefrihed.

(8) Fællesskabet støtter fuldt ud Canada i bekæmpelsen af terrorisme inden for de begrænsninger, der følger af fællesskabsretten. I henhold til fællesskabsretten skal der tilvejebringes den nødvendige balance mellem sikkerhedshensyn og hensyn til privatlivets fred. For eksempel fastsættes det i artikel 13 i direktiv 95/46/EF, at medlemsstaterne kan træffe lovmæssige foranstaltninger med henblik på at begrænse rækkevidden af visse krav i direktivet, hvis dette er nødvendigt af hensyn til statens sikkerhed, forsvaret, den offentlige sikkerhed og forebyggelse, efterforskning, afsløring og retsforfølgning i straffesager.

(9) Den pågældende videregivelse af oplysninger vedrører bestemte registeransvarlige, nemlig luftfartsselskaber, der beflyver ruter mellem Fællesskabet og Canada, og kun én modtager i Canada, nemlig CBSA.

(10) Enhver aftale, der indgås for at opstille retlige rammer for videregivelsen af PNR-oplysninger til Canada, særlig på grundlag af denne beslutning, bør være tidsbegrænset. Parterne har aftalt en periode på tre og et halvt år. Forholdene kan ændre sig betydeligt i denne periode, og Fællesskabet og Canada er enige om, at det bliver nødvendigt at foretage en evaluering af ordningen.

---

passagerer (*Advance Passenger Information* - API) som fastsat i punkt 4 i forpligtelseserklæringen fra CBSA.

[3] *Passenger Information (Customs) Regulations* og *Regulation 269 of the Immigration and Refugee Protection Regulations*.

(11) CBSA's behandling af de personoplysninger, der er indeholdt i flypassagerernes PNR-registrering, og som videregives til CBSA, er underlagt forpligtelseserklæringen fra den canadiske grænsekontrolmyndighed af xx. juni 2005 (Commitments by the Canadian Border Services Agency in relation to the application of its PNR program, herefter benævnt "forpligtelseserklæringen") og i Canadas nationale lovgivning i det i forpligtelseserklæringen nævnte omfang.

(12) Hvad angår Canadas nationale lovgivning er loven om beskyttelse af privatlivets fred (Privacy Act), loven om aktindsigt (Access to Information Act) og section 107 i toldloven (Customs Act) relevante i denne sammenhæng, idet de fastsætter, på hvilke betingelser CBSA kan afvise en anmodning om videregivelse og således sikre en fortrolig behandling af PNR. Privacy Act regulerer videregivelsen af PNR til den pågældende registrerede, hvilket er tæt knyttet til princippet om den registreredes ret til aktindsigt. Privacy Act finder kun anvendelse på personer, der befinder sig i Canada. CBSA giver imidlertid også udenlandske statsborgere, der ikke befinder sig i Canada, aktindsigt i deres PNR-oplysninger.

(13) Hvad angår forpligtelseserklæringen, og som fastsat i punkt 43 heri, er de enkelte erklæringer enten blevet inkorporeret i den gældende canadiske lovgivning eller indarbejdet i de nationale retsforskrifter, der er udarbejdet specifikt til dette formål og således har retsvirkning. Forpligtelseserklæringen vil blive offentliggjort in extenso i Canada Gazette. Den udgør således en betydelig og solid politisk forpligtelse fra CBSA, og Canada og Fællesskabet vil foretage en fælles evaluering af, hvorvidt forpligtelseserklæringen overholdes. Enhver manglende overholdelse kan efter omstændighederne anfægtes ad retlig, administrativ eller politisk vej og kan, såfremt den manglende overholdelse er af vedvarende karakter, føre til, at denne beslutning suspenderes.

(14) Beskyttelsesnormerne for CBSA's behandling af passagerernes PNR-oplysninger på grundlag af Canadas lovgivning og forpligtelseserklæringen omfatter de grundlæggende principper, der er nødvendige for at sikre en tilstrækkelig databeskyttelse for fysiske personer.

(15) Hvad angår formålsbegrænsningsprincippet bliver flypassagerers personoplysninger, der er indeholdt i PNR-registreringen, og som videregives til CBSA, behandlet til et specifikt formål og kun efterfølgende anvendt og videregivet, hvis dette ikke er uforeneligt med formålet med den oprindelige videregivelse. Især anvendes PNR-oplysninger udelukkende til at forebygge og bekæmpe terrorisme og dermed forbundne forbrydelser, andre alvorlige forbrydelser, herunder organiseret kriminalitet, der har tværnational karakter.

(16) Hvad angår princippet om datakvalitet og dataproportionalitet, som der skal tages behørigt hensyn til i forbindelse med de vigtige samfundsinteresser, af hensyn til hvilke PNR-oplysningerne videregives, vil CBSA efter modtagelsen ikke efterfølgende ændre i PNR-oplysningerne. Der videregives højst 25 PNR-datakategorier, og CBSA hører og træffer aftale med Europa-Kommissionen forud for en eventuel revision af de 25 obligatoriske PNR-dataelementer, der er fastsat i tillæg A. Supplerende personoplysninger, der søges som et direkte resultat af konkrete PNR-oplysninger, kan kun indhentes fra andre kilder end offentlige registre, såfremt det er lovlige kilder.

Generelt slettes PNR-oplysninger efter højst tre år og seks måneder.

(17) Hvad angår gennemsigtighedsprincippet oplyser CBSA de rejsende om formålet med videregivelsen og behandlingen, identiteten på den registeransvarlige samt andre forhold.

(18) Hvad angår sikkerhedsprincippet træffer CBSA de tekniske og organisatoriske sikkerhedsforanstaltninger, som må anses for passende i forhold til de risici, behandlingen indebærer.

(19) Fysiske personer, der befinder sig i Canada, har i henhold til Privacy Act ret til indsigt, berigtigelse og påtegning. CBSA vil også give disse rettigheder med hensyn til PNR-oplysninger, som det har i sin besiddelse, til udenlandske statsborgere, der ikke befinder sig i Canada. De undtagelser, der finder anvendelse, svarer stort set til de begrænsninger, som medlemsstaterne kan anvende i henhold til artikel 13 i direktiv 95/46/EF.

(20) Efterfølgende videregivelse til andre myndigheder, herunder udenlandske, kan under hensyn til sagens konkrete omstændigheder ske til formål, der svarer til eller er i overensstemmelse med de i begrænsningserklæringen nævnte formål, og omfatte så få oplysninger som muligt. Videregivelse kan også finde sted til beskyttelse af de registreredes eller andre personers vitale interesser, særlig med hensyn til alvorlige helbredsrisici, i forbindelse med straffesager eller på anden vis i henhold til loven. Myndigheder, der modtager data, må i henhold til bestemmelserne om videregivelse kun anvende disse oplysninger til disse formål, og de må ikke selv foretage efterfølgende videregivelse uden godkendelse fra CBSA. Ingen andre udenlandske, federale, delstatslige eller lokale myndigheder har direkte elektronisk adgang til PNR-oplysninger via CBSA's databaser. CBSA vil med hjemmel i undtagelserne fra de relevante bestemmelser i Access to Information Act og Privacy Act afslå offentlig adgang til PNR.

(21) CBSA modtager ikke følsomme oplysninger som omhandlet i artikel 8 i direktiv 95/46/EF.

(22) Hvad angår de håndhævelsesmekanismer, der skal sikre, at CBSA overholder disse principper, er der truffet foranstaltninger til uddannelse og information af CBSA's personale og indført sanktioner, der kan anvendes mod de enkelte ansatte. CBSA's overholdelse af bestemmelserne om beskyttelse af privatlivets fred kontrolleres generelt af den canadiske databeskyttelsesmyndighed (Office of the Canadian Privacy Commissioner, herefter benævnt "Privacy Commissioner") i overensstemmelse med det canadiske charter for rettigheder og frihedsrettigheder (Canadian Charter of Rights and Freedoms) og Privacy Act. Privacy Commissioner kan behandle klager, som bliver henvist fra medlemsstaternes databeskyttelsesmyndigheder på vegne af en person, der er bosiddende i Det Europæiske Fællesskab, hvis den pågældende mener, at CBSA ikke har behandlet klagen på tilfredsstillende vis. CBSA og en gruppe ledet af Kommissionen vil årligt foretage en evaluering af, hvorvidt forpligtelseserklæringen er overholdt.

(23) Af hensyn til åbenheden og for at sikre medlemsstaternes kompetente myndigheders beføjelser til at beskytte fysiske personer i forbindelse med behandlingen af deres

personoplysninger er det nødvendigt at specificere, under hvilke særlige omstændigheder det kan være berettiget at suspendere specifik videregivelse af personoplysninger, selv om det er blevet fastslået, at beskyttelsen er tilstrækkelig.

(24) Den ved artikel 29 i direktiv 95/46/EF nedsatte gruppe vedrørende beskyttelse af personer i forbindelse med behandling af personoplysninger har afgivet udtalelser om det beskyttelsesniveau, som de canadiske myndigheder sikrer passageroplysninger, og disse har været vejledende for Kommissionen i dens forhandlinger med CBSA. Kommissionen har taget hensyn til disse udtalelser i dens udarbejdelse af denne beslutning[4].

(25) De i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra det ved artikel 31, stk. 1, i direktiv 95/46/EF nedsatte udvalg -

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Den canadiske grænsekontrolmyndighed (Canadian Customs Border Services Agency, herefter benævnt "CBSA") anses for så vidt angår artikel 25, stk. 2, i direktiv 95/46/EF for at sikre et tilstrækkeligt beskyttelsesniveau for PNR-oplysninger vedrørende flyvninger til eller fra Canada, der videregives fra Fællesskabet, i overensstemmelse med forpligtelseserklæringen i bilaget.

Artikel 2

Denne beslutning vedrører spørgsmålet om, hvorvidt CBSA sikrer en tilstrækkelig beskyttelse til at opfylde kravene i artikel 25, stk. 1, i direktiv 95/46/EF, og beslutningen berører ikke andre betingelser eller begrænsninger i forbindelse med gennemførelsen af andre bestemmelser i direktivet, der vedrører behandlingen af personoplysninger i medlemsstaterne.

Artikel 3

1. De kompetente myndigheder i medlemsstaterne kan, uden at dette berører deres beføjelser til at træffe foranstaltninger for at sikre overensstemmelse med nationale bestemmelser, der er udstedt i henhold til andre bestemmelser end artikel 25 i direktiv 95/46/EF, gøre brug af deres beføjelser til at suspendere videregivelsen af oplysninger til CBSA for at beskytte fysiske personer med hensyn til behandlingen af personoplysninger om dem:

   a) når en kompetent myndighed i Canada har fastslået, at CBSA overtræder gældende beskyttelsesnormer, eller

[4] Udtalelse nr. 3/2004 om databeskyttelsesniveauet i Canada i forbindelse med luftfartsselskabers overførsel af PNR- og API-oplysninger, vedtaget af gruppen den 11.2.2004, tilgængelig på: http://europa.eu.int/comm/internal_market/privacy/docs/wpdocs/2004/wp88_en.pdf
Udtalelse nr. 1/2005 om databeskyttelsesniveauet i Canada i forbindelse med luftfartsselskabers overførsel af PNR- og API-oplysninger, vedtaget af gruppen den 19.1.2005, tilgængelig på: http://europa.eu.int/comm/internal_market/privacy/docs/wpdocs/2005/wp103_en.pdf

b) når der er stor sandsynlighed for, at beskyttelsesnormerne i bilaget overtrædes, der er tilstrækkelig grund til at antage, at CBSA ikke træffer eller ikke agter at træffe passende og rettidige foranstaltninger til at løse den pågældende sag, fortsat videregivelse af personoplysninger ville indebære overhængende risiko for at påføre de registrerede en alvorlig skade, og de kompetente myndigheder i medlemsstaten har udvist efter omstændighederne rimelige bestræbelser på at underrette CBSA og givet denne mulighed for at svare.

2. Suspenderingen ophæves, når beskyttelsesnormerne overholdes, og de kompetente myndigheder i de pågældende medlemsstater underrettes herom.

Artikel 4

1. Medlemsstaterne underretter straks Kommissionen, hvis der træffes foranstaltninger i henhold til artikel 3.

2. Medlemsstaterne og Kommissionen underretter hinanden om enhver ændring af beskyttelsesnormerne samt om tilfælde, hvor de organer, som skal sikre, at CBSA overholder beskyttelsesnormerne i bilaget, ikke sikrer denne overholdelse.

3. Hvis det fremgår af de oplysninger, der indsamles i henhold til artikel 3 og denne artikels stk. 1 og 2, at grundlæggende principper, der er nødvendige for at sikre et tilstrækkeligt beskyttelsesniveau for fysiske personer, ikke længere overholdes, eller at et organ, der skal sikre, at CBSA overholder beskyttelsesnormerne i bilaget, ikke opfylder sin rolle effektivt, skal CBSA underrettes, og hvis det er nødvendigt, skal proceduren i artikel 31, stk. 2, i direktiv 95/46/EF anvendes med henblik på at ophæve eller suspendere denne beslutning.

Artikel 5

Der skal føres tilsyn med anvendelsen af denne beslutning, og alle relevante forhold skal indberettes til det ved artikel 31 i direktiv 95/46/EF nedsatte udvalg, herunder alle forhold, der kan påvirke konstateringen i artikel 1 i denne beslutning af, at beskyttelsen af de personoplysninger, der er indeholdt i flypassagerers PNR, og som overføres til CBSA, er tilstrækkelig i henhold til artikel 25 i direktiv 95/46/EF.

Artikel 6

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at efterkomme denne beslutning senest fire måneder efter, at den er meddelt dem.

Artikel 7

Denne beslutning udløber 3 år og 6 måneder efter at den er meddelt, medmindre den forlænges efter proceduren i artikel 31, stk. 2, i direktiv 95/46/EF.

Artikel 8

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Kommissionens vegne

Medlem af Kommissionen

BILAG

Forpligtelseserklæring fra Canada Border Service Agency om gennemførelse af dets PNR-program

Hjemmel til at indhente API- og PNR-oplysninger

1. Ethvert luftfartsselskab skal i henhold til canadisk lov give den canadiske grænsekontrolmyndighed (*Canada Border Services Agency*, herefter benævnt "CBSA") forhåndsoplysninger om passagerer (*Advance Passenger Information*, herefter benævnt "API-oplysninger") og oplysninger om passagerer (*Passenger Name Record*, herefter benævnt "PNR-oplysninger") vedrørende alle personer om bord på fly til Canada. CBSA har hjemmel til at indhente og indsamle sådanne oplysninger i henhold til section 107.1 i *Customs Act* og de *Passenger Information (Customs) Regulations*, der er vedtaget i medfør heraf og i paragraph 148(1)(d) i *Immigration and Refugee Protection Act* samt Regulation 269 i *Immigration and Refugee Protection Regulations,* der er vedtaget i medfør heraf .

Formålet med indsamlingen af API- og PNR-oplysninger

2. CBSA indsamler kun API- og PNR-oplysninger vedrørende flyvninger til Canada. CBSA anvender udelukkende API- og PNR-oplysninger fra europæiske og andre luftfartsselskaber til at identificere personer, der antages eventuelt at ville importere genstande, der kan anvendes til terrorisme eller dermed forbundne forbrydelser, andre alvorlige forbrydelser, herunder organiseret kriminalitet, der har tværnational karakter, eller personer, der er uønskede i Canada på grund af deres potentielle tilknytning til sådanne aktiviteter.

3. CBSA anvender API- og PNR-oplysninger til at udvælge personer, der skal underkastes en nærmere afhøring eller undersøgelse ved deres ankomst til Canada, eller i forbindelse med hvilke der kræves en nærmere efterforskning af de i punkt 2 nævnte årsager. CBSA eller andre canadiske retshåndhævende myndigheder vil ikke træffe håndhævelsesforanstaltninger alene på grundlag af en elektronisk behandling af API- eller PNR-oplysninger.

Indsamlede API- og PNR-oplysninger

4. Listen over de API-dataelementer, der indsamles af CBSA til de i punkt 2 nævnte formål, er fastsat i paragraph 3, litra a) til f), i *Passenger Information (Customs) Regulations,* der er vedtaget i medfør af *Customs Act*.[5] Listen over de PNR-dataelementer, der indsamles af CBSA til de i punkt 2 nævnte formål, er fastsat i tillæg A. Disse 25 dataelementer omfatter af sikkerhedshensyn ingen "følsomme oplysninger" i den i artikel 8, stk. 1, i direktiv 95/46/EF (herefter benævnt "direktivet") anvendte betydning eller dataelementerne "åbne felter" (open text) og

[5] Paragraph 3, litra a) til f), indeholder følgende API-dataelementer: a) personens efternavn, fornavn og eventuelle mellemnavne, b) fødselsdato, c) køn, d) statsborgerskab eller nationalitet, e) typen af rejsedokument, der identificerer den pågældende person, rejsedokumentets udstedelsesland og -nummer, f) eventuelt reservationslokaliseringskode (*reservation record locator number*), i tilfælde af en person med ansvar for det kommercielle transportmiddel eller ethvert andet besætningsmedlem uden reservationslokaliseringskode, skal der gives oplysninger om den pågældendes status som besætningsmedlem.

”generelle bemærkninger” (general remarks).

5. CBSA kræver ikke, at luftfartsselskaber indsamler PNR-oplysninger, som de ikke registrerer til egne formål, eller at luftfartsselskaber indsamler yderligere oplysninger med henblik på at stille dem til rådighed for CBSA. CBSA forpligter sig således til udelukkende at indsamle de dataelementer, der er anført i tillæg A, i det omfang, at et luftfartsselskab har valgt at lade disse dataelementer indgå i sine automatiske reservationssystemer og afgangskontrolsystemer (DCS).

6. CBSA hører og træffer aftale med Europa-Kommissionen forud for en eventuel revision af de 25 obligatoriske PNR-dataelementer, der er fastsat i tillæg A,

   (a) hvis CBSA bliver opmærksom på yderligere PNR-dataelementer, som kan være tilgængelige, og er af den opfattelse, at de pågældende elementer er nødvendige til at opfylde målsætningerne i punkt 2, eller

   (b) hvis CBSA på noget tidspunkt bliver opmærksom på, at et bestemt PNR-dataelement ikke længere er nødvendigt til at opfylde målsætningerne i punkt 2.

Metode til at få adgang til API- og PNR-oplysninger

7. CBSA's passengerinformationssystem (*Passenger Information System*, herefter benævnt "PAXIS-systemet") er blevet konfigureret til at modtage API- og PNR-oplysninger, der eksporteres fra et luftfartsselskab.

Lagring af og adgang til API- og PNR-oplysninger

8. Når API- og PNR-oplysningerne vedrører en person, der ikke er genstand for efterforskning i Canada i forbindelse med de i punkt 2 nævnte formål, lagres oplysningerne i PAXIS-systemet i højst 3 år og seks måneder. Oplysningerne vil i denne periode blive opbevaret i en mere og mere anonymiseret form:

   a) De indsamlede API- og PNR-oplysninger vil i de første 72 timer efter indsamlingen kun være tilgængelige for et begrænset antal CBSA-analytikere og efterretningsofficerer, der anvender oplysningerne til at identificere de personer, der i forbindelse med et af de i punkt 2 nævnte formål kræver nærmere afhøring eller undersøgelse ved deres ankomst til Canada.

   b) En persons PNR-oplysninger opbevares efter de første 72 timer og frem til to år efter modtagelsen i PAXIS-systemet, men de vil kun være tilgængelige for CBSA's efterretningsofficerer med tjenestested i en international lufthavn i Canada eller i CBSA's nationale hovedkvarter i Ottawa. Disse embedsmænd har ikke adgang til navnet på den person, som oplysningerne vedrører, medmindre det er nødvendigt for at foretage efterforskning i Canada i forbindelse med et af de i punkt 2 nævnte formål. PNR-registret vil først blive af-anonymiseret, når den pågældende embedsmand mener, at navnet på den registrerede med rimelighed må antages at være nødvendigt for at gennemføre en sådan efterforskning. CBSA's analytikere anvender i denne periode de anonymiserede oplysninger til at udarbejde adfærdsanalyser og beregne risikoindikatorer i forbindelse med de i punkt 2 nævnte formål.

c) PNR-oplysninger vil efter den første periode på to år efter modtagelsen blive opbevaret i PAXIS-systemet i en yderligere periode på 1 år og seks måneder, men alle de dataelementer, der kan anvendes til at identificere den person, som oplysningerne vedrører, vil kun være tilgængelige efter særlig tilladelse fra chefen for CBSA til et af de i punkt 2 nævnte formål. CBSA's analytikere anvender i denne periode de anonymiserede oplysninger til at udarbejde adfærdsanalyser og beregne risikoindikatorer i forbindelse med de i punkt 2 nævnte formål.

d) API-oplysninger vil blive opbevaret adskilt fra PNR-oplysninger i PAXIS-systemet. De vil blive lagret i PAXIS-systemet i højst 3 år og seks måneder, men API-oplysninger om en person vil i løbet af denne periode ikke blive anvendt til at få adgang til PNR-oplysninger om samme person, medmindre PNR-registret af-anonymiseres i de i litra b) nævnte situationer.

9. Når API- og PNR-oplysningerne vedrører en person, der er genstand for efterforskning i Canada i forbindelse med de i punkt 2 nævnte formål, lagres oplysningerne i CBSA's håndhævelsesdatabaser. Disse databaser indeholder kun oplysninger om personer, som har været genstand for en efterforskning eller en håndhævelsesforanstaltning i medfør af CBSA-retsforskrifter. Disse databaser er kun tilgængelige for de embedsmænd i CBSA, hvis arbejdsopgaver kræver en sådan adgang, der i øvrigt overvåges nøje. API- og PNR-oplysninger, der videregives til en sådan håndhævelsesdatabase, vil ikke blive lagret i systemet i længere tid end nødvendigt og under alle omstændigheder ikke længere end seks år, idet oplysningerne efter en sådan periode vil blive destrueret, medmindre det anses for nødvendigt at forlænge lagringen i en yderligere periode i medfør af *Privacy Act* eller *Access to Information Act*, jf. punkt 10, litra b).

10. Når CBSA anvender personoplysninger som grundlag for en beslutning, der påvirker den pågældende registreredes interesser, skal CBSA lagre disse oplysninger i en periode på 2 år efter anvendelsesdatoen, således at den registrerede kan få indsigt i de oplysninger, på grundlag af hvilke en sådan beslutning er blevet truffet, medmindre den registrerede accepterer en kortere lagringsperiode, eller såfremt den registrerede efter at have indgivet en anmodning om aktindsigt accepterer, at lagringen afbrydes efter at den pågældende har haft mulighed for at udøve sine rettigheder i medfør af *Privacy Act* eller *Access to Information Act*.

a) Hvis der opbevares oplysninger i PAXIS-databasen, vil denne obligatoriske opbevaringsperiode på 2 år indgå i den maksimumperiode på tre år og seks måneder, i hvilken oplysningerne opbevares i denne database.

b) Når oplysninger opbevares i en håndhævelsesdatabase, kan API- og PNR-oplysninger om nødvendigt lagres i en periode på højst 6 år til brug for CBSA i forbindelse med de i punkt 9 nævnte efterforskningsformål, og herefter i en yderligere periode på højst 2 år, hvor de pågældende oplysninger vil være tilgængelige for de registrerede i overensstemmelse med *Privacy Act* eller *Access to Information Act*, men utilgængelige for CBSA til administrative formål.

11. API- og PNR-oplysninger vil ved udløbet af lagringsperioderne som beskrevet i punkt 8 til 10 blive destrueret i overensstemmelse med *National Archives Act*[6].

Videregivelse af API- og PNR-oplysninger til andre canadiske myndigheder

12. Alle videregivelser af API- og PNR-oplysninger fra CBSA er underlagt *Privacy Act, Access to Information Act* og CBSA's egne retsforskrifter. Selv om der i henhold til *Privacy Act* og *Access to Information Act* er adgang til registre, medmindre der foreligger en undtagelse eller en begrænsning, kræver disse love ingen obligatorisk videregivelse af API- og PNR-oplysninger. CBSA vil på sit websted offentliggøre og give fri adgang til sine administrative forskrifter om videregivelse, adgang til og anvendelse af API- og PNR-oplysninger, Memorandum D-1-16-3 med titlen *Interim Administrative Guidelines for the Disclosure, Access to and Use of Passenger Name Record (PNR) Data*, (herefter benævnt CBSA's PNR-videregivelsespolitik). Ifølge denne politik, der beskrives nærmere i punkt 37 i denne forpligtelseserklæring, kan API- og PNR-oplysninger kun udveksles med andre canadiske myndigheder i forbindelse med de i punkt 2 nævnte formål, medmindre videregivelsen finder sted inden for rammerne af en vidnestævning, en dommerkendelse eller en afgørelse fra en domstol, en person eller et organ med beføjelse til i Canada at give pålæg om udlevering af bestemte oplysninger eller inden for rammerne af enhver retslig procedure.

13. API- og PNR-oplysninger videregives ikke en masse. CBSA udleverer kun udvalgte API- og PNR-oplysninger under hensyn til sagens konkrete omstændigheder og efter at have vurderet relevansen af de specifikke PNR-oplysninger, der skal videregives. Kun de særlige PNR/API-elementer, der tydeligt kan påvises at være nødvendige i den pågældende situation, kan leveres. Der vil under alle omstændigheder kun blive udleveret så få oplysninger som muligt.

14. CBSA videregiver kun API- og PNR-oplysninger, når de pågældende modtagere forpligter sig til at give oplysningerne samme beskyttelse som CBSA. Canadiske myndigheder, der modtager PNR-oplysninger, er ligeledes underlagt kravene i *Privacy Act*, såfremt de er opført i listen i tillægget til denne lov. *Privacy Act* finder anvendelse på personoplysninger, der er oplysninger om en identificerbar person, som er registreret i en hvilken som helst form, og som kontrolleres af en canadisk forbundsmyndighed, der er omfattet af denne lov. Sådanne myndigheder kan ikke modtage personoplysninger, medmindre de "har direkte forbindelse til myndighedens arbejdsprogram eller aktiviteter".

15. CBSA kræver, både i henhold til fast praksis og som en forudsætning for enhver videregivelse, at canadiske retshåndhævende myndigheder på både forbunds- og provinsniveau forpligter sig til ikke at videregive de oplysninger, de modtager, uden en tilladelse fra CBSA, medmindre det sker i henhold til loven.

Videregivelse af API- og PNR-oplysninger til andre lande

16. CBSA kan udveksle API- og PNR-oplysninger med myndigheder i andre lande inden for rammerne af en ordning eller en aftale i henhold til subsection 8(2) i *Privacy Act* og subsection 107(8) i *Customs Act*.

17. Sådanne ordninger eller aftaler kan omfatte et aftalememorandum, der udarbejdes

[6] Denne lov fastsætter de foranstaltninger, der skal træffes, inden oplysninger i offentlig regi destrueres.

specifikt i forhold til formålene med CBSA's PNR-program, eller en traktat, i henhold til hvilken CBSA's myndigheder skal yde bistand og levere oplysninger. Oplysningerne vil under alle omstændigheder kun blive udvekslet til et formål, der er i overensstemmelse med de i punkt 2 nævnte formål, og kun, hvis de lande, der modtager oplysningerne, forpligter sig til at give oplysningerne samme beskyttelse, som denne forpligtelseserklæring. Der vil under alle omstændigheder kun blive udleveret så få oplysninger som muligt til andre lande.

18. API- og PNR-oplysninger, der lagres i PAXIS-systemet, videregives kun til lande, hvis beskyttelsesniveau i henhold til direktivet anses for tilstrækkeligt, eller lande, der er omfattet af direktivet.

19. API- og PNR-oplysninger, der lagres i den i punkt 9 nævnte håndhævelsesdatabase, kan udveksles i henhold til traktatbestemmelserne i henhold til en aftale om gensidig bistand på toldområdet (*Customs Mutual Assistance Agreement*) eller en aftale om gensidig retshjælp (*Mutual Legal Assistance Agreement*). I dette tilfælde udveksles API- og PNR-dataelementer kun efter en vurdering af sagens konkrete omstændigheder, og såfremt CBSA har dokumentation for, at den pågældende anmodning om videregivelse er fremsat i forbindelse med efterforskning eller forebyggelse af den i punkt 2 nævnte kriminalitet, og kun i det omfang, at de dataelementer, der videregives, er strengt nødvendige for at gennemføre den pågældende undersøgelse.

Videregivelse af API- og PNR-oplysninger for at beskytte den registreredes vitale interesser

20. Denne forpligtelseserklæring er ikke til hinder for, at CBSA videregiver API- og PNR-oplysninger til relevante canadiske eller udenlandske myndigheder, når dette anses for nødvendigt for at beskytte den registreredes eller andre personers vitale interesser, herunder især i helbredstruende situationer.

Informering af registrerede

21. CBSA oplyser de rejsende om API- og PNR-kravene og de forskellige aspekter af anvendelsen af disse oplysninger, herunder generelle oplysninger om den myndighed, der er ansvarlig for indsamligen af oplysninger, formålet med indsamlingen, beskyttelsen af de pågældende oplysninger, hvorledes og i hvilket omfang oplysningerne udveksles, den ansvarlige CBSA-embedsmands identitet, klageprocedurer og kontaktoplysninger, der kan benyttes, hvis man har spørgsmål eller særlige problemer osv.

Retlige procedurer til efterprøvelse af CBSA's PNR-program

22. Den canadiske databeskyttelsesmyndighed *(Office of the Privacy Commissioner*, herefter benævnt "*Privacy Commissioner*") og den canadiske rigsrevision (*Office of the Auditor General of Canada*, herefter benævnt "*Auditor General*") kan foretage evalueringer og undersøgelser af, hvorvidt PNR-programmet opfylder kravene.

23. *Privacy Commissioner*, der er Canadas uafhængige databeskyttelsesmyndighed, kan undersøge, hvorvidt myndighederne overholder *Privacy Act*, samt overvåge, hvorvidt CBSA overholder denne forpligtelseserklæring. Afdelingen for beskyttelse af privatlivets fred (*Privacy Practices and Review Branch*) under *Privacy Commissioner*

kan i overensstemmelse med forud fastlagte standardmål og -kriterier foretage evalueringer af, hvorvidt de gældende regler overholdes, og foretage undersøgelser. *Privacy Commissioner* kan videregive oplysninger, som efter dennes vurdering er nødvendige for at foretage undersøgelser i henhold til loven, eller som danner grundlag for eventuelle konstateringer eller anbefalinger i enhver rapport, der udarbejdes i henhold til loven.

24. *Auditor General* udfører uvildig kontrol af de canadiske forbundsmyndigheders aktiviteter. Denne kontrol gør det muligt at give medlemmerne af det canadiske parlament og offentligheden objektive oplysninger, således at de kan følge regeringens aktiviteter og holde den ansvarlig for disse.

25. De endelige rapporter fra *Privacy Commissioner* og *Auditor General* offentliggøres i de årlige beretninger til parlamentet og er efter disse myndigheders skøn frit tilgængelige på Internet. CBSA giver Kommissionen adgang til kopier af sådanne rapporter, der på den ene eller anden måde vedrører PNR-programmet.

Fælles evaluering af CBSA's PNR-program

26. Ud over ovennævnte evalueringsprocedure, der finder sted i henhold til canadisk lov, deltager CBSA årligt eller efter behov og efter aftale med Kommissionen i en fælles evaluering af PNR-programmet vedrørende videregivelse af API- og PNR-oplysninger til CBSA.

Klageadgang

Retsgrundlag

27. Det canadiske *Charter of Rights and Freedoms*, der er en del af den canadiske forfatning, finder anvendelse på alle regeringens aktiviteter, herunder lovgivningsarbejdet. Section 8 i charteret giver ret til beskyttelse mod urimelig ransagning og beslaglæggelse og til beskyttelse af privatlivets fred. Section 24 i charteret giver en person, hvis rettigheder er blevet krænket, mulighed for over for en domstol at nedlægge påstand om iværksættelse af de retsmidler, som den pågældende domstol efter omstændighederne finder hensigtsmæssige og begrundede.

28. Enhver udenlandsk statsborger, der befinder sig i Canada, har i medfør af *Extension Order Number 1 of the Access to Information Act* (ATIA) ret til aktindsigt under en canadisk forbundsmyndigheds kontrol. En udenlandsk statsborger, der befinder sig i Canada, eller en person, der befinder sig i Canada og har fuldmagt fra en udenlandsk statsborger, der ikke befinder sig i Canada, kan med forbehold for de i loven fastsatte specifikke undtagelser og begrænsninger, fremsætte en ATIA-anmodning vedrørende registre om den pågældende udenlandske statsborger og opnå indsigt i sådanne registre.

29. I henhold til *Privacy Act* udvides retten til aktindsigt i personoplysninger og retten til at anmode om berigtigelse og påtegning i medfør af *Extension Order Number 2* til enhver person, der befinder sig i Canada. En udenlandsk statsborger kan således med forbehold for de i loven fastsatte undtagelser gøre disse rettigheder gældende, hvis han tidligere har opholdt sig i Canada..

Administrative bestemmelser

30. Desuden kan en myndighed, der er i besiddelse af personoplysninger om en person, rent administrativt give udenlandske statsborgere, der ikke befinder sig i Canada, ret til aktindsigt, berigtigelse og påtegning. CBSA udvider disse rettigheder med hensyn til API- og PNR-oplysninger, som det er i besiddelse af, til EU-borgere eller andre personer, der ikke befinder sig i Canada, såfremt loven i øvrigt tillader en sådan videregivelse.

31. *Privacy Commissioner* kan indlede en klageprocedure, hvis han mener, at der er tilstrækkeligt grundlag til i henhold til *Privacy Act* at undersøge en bestemt sag, og han har i forbindelse med enhver klage omfattende undersøgelsesbeføjelser. *Privacy Commissioner* kan desuden behandle klager, som henvises af en EU-medlemsstats databeskyttelsesmyndigheder på vegne af en person, der er bosiddende i EU, såfremt sidstnævnte har givet disse databeskyttelsesmyndigheder tilladelse til at handle på sine vegne og er af den opfattelse, at CBSA (jf. punkt 30 ovenfor) ikke har behandlet hans eller hendes databeskyttelsesklage vedrørende API- og PNR-oplysninger på tilfredsstillende vis. *Privacy Commissioner* udarbejder en rapport med sine konklusioner og anbefalinger med hensyn til eventuelle foranstaltninger, som den eller de pågældende databeskyttelsesmyndighed(er) bør træffe.

32. *Privacy Commissioner* har desuden særlige beføjelser til at undersøge, i hvilket omfang de canadiske myndigheder overholder bestemmelserne i *Privacy Act* med hensyn til indsamling, opbevaring, anvendelse, videregivelse og sletning af personoplysninger.

Sikkerhed

33. PAXIS-systemet er kun tilgængeligt for et begrænset antal CBSA-analytikere og efterretningsofficerer med tjenestested i passageranalyseenhederne i de canadiske regionalafdelinger eller CBSA's hovedkvarter i Ottawa, Canada. Disse embedsmænd har adgang til PAXIS-systemet på sikkerhedskontrollerede tjenestesteder, hvor der ikke er adgang for uvedkommende.

34. Disse embedsmænd skal for at få adgang til PAXIS-systemet anvende to forskellige adgangskoder (login) i form af et systemgenereret brugernavn og password. Den første adgangskode giver adgang til CBSA's lokalnet (LAN), mens den anden giver adgang til en *Integrated Custom System*-platform, igennem hvilken der er adgang til PAXIS-systemet. Adgangen til CBSA-netværket og alle oplysninger i PAXIS-systemet kontrolleres nøje og begrænses til en udvalgt brugergruppe, og der føres kontrol med enhver efterspørgsel eller søgning på passageroplysninger i systemet. Det kontrolregister, der genereres i denne forbindelse, indeholder brugernavnet, brugerens tjenestested, dato og klokkeslæt for søgningen og lokaliseringskoden for den PNR-fil, der var genstand for søgningen. CBSA begrænser ligeledes adgangen til kun at gælde de mest nødvendige API- og PNR-dataelementer (brugertype/-profil). Denne adgangskontrol sikrer, at adgangen til API- og PNR-oplysninger begrænses til de i punkt 33 nævnte personer og til de i punkt 2 nævnte formål.

35. Adgang, anvendelse og videregivelse af API- og PNR-oplysninger er underlagt *Privacy Act*, *Access to Information Act* og section 107 i *Customs Act* samt den administrative politik som beskrevet i punkt 37 i denne hensigtserklæring, der fastlægger den

beskyttelse og de sikkerhedsforanstaltninger, der er beskrevet i dette dokument. Section 160 i *Customs Act* og de interne adfærdskodekser fastsætter strafferetlige og andre sanktioner for overtrædelse af denne politik, og som beskrevet ovenfor har *Privacy Commissioner* i medfør af *Privacy Act* beføjelse til at iværksætte en undersøgelse af en videregivelse af personoplysninger.

36. Der er i CBSA's PNR-videregivelsespolitik fastsat en række procedurer, der skal følges af alle CBSA-ansatte, der har adgang til API- og PNR-oplysninger. Det er CBSA's politik at beskytte oplysningernes fortrolighed og at forvalte disse i overensstemmelse med canadisk ret samt CBSA's politik og den canadiske regerings politik vedrørende forvaltning og beskyttelse af personoplysninger, som beskrevet i punkt 38.

37. I henhold til CBSA's politik for videregivelse af PNR-oplysninger:

a) kan en embedsmand kun videregive, give adgang til eller anvende API- og PNR-oplysninger, hvis det sker i overensstemmelse med loven og CBSA's politik

b) skal embedsmænd træffe alle passende foranstaltninger til at sikre, at kun de relevante oplysninger videregives til tredjemand

c) vil oplysningerne kun blive videregivet til specifikke og tilladte formål samt begrænses til det, der anses for at være relevant i forhold til det pågældende formål

d) vil der kun blive videregivet oplysninger eller givet adgang til oplysninger til personer, hvis arbejdsopgaver berettiger dette, og

e) vil enhver oplysning, der videregives, i medfør af *Privacy Act, Access to Information Act* og *National Archives Act* blive destrueret eller returneret efter brug i overensstemmelse med CBSA's og Canadas *Treasury Boards* informationsforvaltningspolitik.

38. CBSA's PNR-videregivelsespolitik er omfattet af en række mere generelle CBSA-politikker for beskyttelse og forvaltning af oplysninger, der indsamles i henhold til de lovbestemmelser, som CBSA administrerer. Alle CBSA-ansatte er desuden underlagt den canadiske regerings sikkerhedspolitik med hensyn til beskyttelse af elektroniske systemer og databeskyttelse.[7]

39. Alle CBSA-ansatte er blevet behørigt informeret om disse politikker og om konsekvenserne af en eventuel overtrædelse, ligesom det er en forudsætning for deres ansættelse, at de overholder disse politikker.

Gensidighed

40. Canadiske luftfartsselskaber, der beflyver ruter fra enhver destination, eller luftfartsselskaber, der beflyver ruter fra Canada, kan i medfør af *Aeronautics Act* give et fremmed land oplysninger om personer om bord på sådanne flyvninger og med destination til dette land, når loven i dette land kræver udlevering af sådanne

[7] Disse politikker omfatter *Government Security Policy*, offentliggjort af *Treasury Board of Canada Secretariat* den 1. februar 2002, og *Operational Security Standard: Management of Information Technology Security (MITS),* offentliggjort af *Treasury Board of Canada Secretariat* den 31. maj 2004.

oplysninger.

41. Hvis Det Europæiske Fællesskab, Den Europæiske Union eller en EU-medlemsstat beslutter at indføre et system til identifikation af flypassagerer og vedtager lovgivning, som pålægger alle luftfartsselskaber at give de europæiske myndigheder adgang til API- og PNR-oplysninger om personer, hvis rejserute omfatter en flyvning til Den Europæiske Union, giver section 4.83 i *Aeronautics Act* luftfartsselskaberne mulighed for at opfylde dette krav.

Forpligtelseserklæringens evaluering og udløb

42. Denne forpligtelseserklæring finder anvendelse i en periode på tre år og seks måneder (3,5 år) at regne fra den dato, hvor en aftale mellem Canada og Det Europæiske Fællesskab, der tillader luftfartsselskabernes behandling af API- og PNR-oplysninger med henblik på videregivelse af sådanne oplysninger til CBSA i overensstemmelse med direktivet, træder i kraft. Når denne forpligtelseserklæring har været i kraft i to år og seks måneder (2,5 år), indleder CBSA drøftelser med Kommissionen med henblik på at forlænge forpligtelseserklæringens anvendelsesperiode og eventuelle ledsageforanstaltninger på gensidigt acceptable vilkår. Hvis det ikke er muligt at indgå en gensidig acceptabel aftale, inden denne forpligtelseserklæring udløber, ophører den med at finde anvendelse på oplysninger, der indsamles fra det tidspunkt. Oplysninger, der er blevet indsamlet, mens denne forpligtelseserklæring stadig var gældende, vil fortsat være beskyttet af denne forpligtelseserklæring, indtil de slettes.

43. CBSA opfylder denne forpligtelseserklæring ved at gennemføre gældende canadisk lovgivning eller, når intet er fastsat i denne lovgivning, i kraft af forskrifter, der er specifikt udformet til dette formål.

Tillæg "A"

PNR-dataelementer, som luftfartsselskaberne skal oplyse til CBSA

1. Navn

2. API-oplysning

3. PNR-registrets lokaliseringskode (PNR record locator code)

4. Planlagt rejsedato

5. Reservationsdato

6. Billettens udstedelsesdato

7. Rejsebureau

8. Rejseagent

9. Telefonnumre

10. Faktureringsadresse

11. Alle former for betalingsoplysninger

12. Frequent Flyer-oplysninger

13. Billetoplysninger

14. Billetnummer

15. Delte PNR-dataelementer

16. Passager, der ved tidligere lejligheder har tjekket ind i sidste øjeblik uden reservation (*go show*)

17. Passager, der ved tidligere lejligheder ikke har tjekket ind (*no show*)

18. Alle rejseruteoplysninger

19. Standby-oplysninger

20. Andre navne i PNR-registret

21. Check-in-rækkefølge

22. Bagageseddelnummer

23. Pladsoplysninger

24. Pladsnummer

25. Enkeltbilletter